

Boletín de Sumarios

A g o s t o
2010

CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

SERVICIO DE PUBLICACIONES Y DIVULGACIÓN
HEMEROTECA

INTRODUCCIÓN

Si esta interesado en algún artículo puede consultarlos en la Hemeroteca o bien solicitarlo al Tfno. 955032045, Fax 955032528 o correo electrónico mangeles.leon@juntadeandalucia.es

SUMARIO

AÑO LXXIX
NÚM. 931
JULIO-AGOSTO 2010

EN PORTADA



**EL VINO SUPERA
EL CUELLO DE BOTELLA
DE LA CRISIS**
508 J. Jaramillo

EDITORIAL

Una España cerealista de bajos rendimientos

HOY POR HOY

- Ley de Morosidad: agricultores y cooperativas pueden cobrar ya en 30 días*, César Marcos 512
Precios mínimos: Andalucía planta cara a las leyes sobre competencia, Ana I. Sánchez 516
Industria echa un cable a los regantes, Antonio Martínez 522

ACTUALIDAD

- Noticias 526
- Estuvimos en 530
- EN EL CAMPO DE LA LEY: *Medidas fiscales: la subida del IVA*, B. Pernass 534
- OPINIÓN: *Innovación en semillas, OMG's y patentes*, R. López de Haro 536
- AGRICULTURA Y MARKETING: *Las ventajas de un proceso de fidelización*, M. A. Nicolás 540
- REPORTAJE: *BioSpain 2010 se vuelve más internacional, con más de 1.100 participantes* 542
- REPORTAJE: *Sistema RHINCHONEX* 544

CULTIVOS LEÑOSOS

- Requerimientos edafoclimáticos y material vegetal para el cultivo del pistachero*, J. Guerrero Villaseñor, M.C. Gijón López, D. Pérez López, J.F. Couceiro López 558

MAQUINARIA

- Empresas 574

REGADÍOS

- Gota a gota. Afre informa 584

EMPRESAS

- 590

DOSSIER / VIÑEDO

546 CONTROL DE LA PRODUCCIÓN Y CALIDAD FINAL DE LA UVA MEDIANTE EL USO DE CUBIERTAS VEGETALES

R. Pérez-Parmo, O. Unamunzaga, A. Castellón, A. Aizpurua

550 SISTEMAS LIBRES Y NO POSICIONADOS (SPRAWL) COMO ALTERNATIVA A LOS SISTEMAS VERTICALES POSICIONADOS (VSP), M. de la Fuente y J. R. Lissarrague

554 LA GRAN VENTAJA DEL VIÑEDO EN ESPALDERA

H. Catalán

NUTRICIÓN Y SANIDAD VEGETAL

564 MANEJO FITOSANITARIO DEL CULTIVO DE TOMATE Y PIMIENTO. CONTROL INTEGRADO

E. Martínez Ruiz, R. García Villescas, M. Marín Navarro y J.M. Martínez Ramírez

MAQUINARIA

570 ELIGIENDO UNA EMPACADORA

H. Catalán

REGADÍOS

586 LAS AYUDAS DESACOPLADAS Y LA PRODUCTIVIDAD DEL AGUA DE RIEGO

I. Jesús Lorite, M. Arriaza

Signatura internacional normalizada:
ISSN: 0002-1334

DIRECTOR:
Cristóbal de la Puerta Castelló

DIRECTOR ADJUNTO:
Jesús López Colmenarejo

COORDINADORA:
Ana María Díaz López

EQUIPO DE REDACCIÓN:
(redaccion@editorialagricola.com)
César Marcos Cabañas, Gema Morago Sánchez-Bermejo, Heliodoro Catalán, Antonio Martínez, Jorge Jaramillo, Ana I. Sánchez, Beatriz Fernández Sanz, Sandra Fernández Sepúlveda, Carlos de la Puerta Lomelino

CONSEJO DE REDACCIÓN:
Pedro Caldentey Albert, Julián Briz Escribano, Eugenio Picón Alonso, Andrés Porras Piedra, Arturo Arenillas Asín, Francisco Amarillo Doblado, Francisco Martínez Arroyo, Carlos Hernández Díaz-Ambrona

ADMINISTRACIÓN:
(administracion@editorialagricola.com)
Silvia Pizarroso López, Laura Serrano Benavente

PUBLICIDAD:
(publicidad@editorialagricola.com)
Editorial Agrícola Española, S.A.
Tel.: 91 521 16 33

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:
Daniel Fernández-Caro Chico, André A. Viana Gómez

www.editorialagricola.com



EDITA:
Editorial Agrícola Española, S.A.
c/ Caballero de Gracia, nº 24, 3º Izda.
28013 Madrid
Tel.: 91 521 16 33 • Fax: 91-522 48 72

IMPRIME:
Eurocolor S.A.
c/ Tuercas, 1 - 28529 Rivas Vaciamadrid Madrid
Tel.: 91 666 58 42

Depósito Legal: M-183-1958

La Editorial Agrícola Española, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. La reproducción total o parcial de los textos o imágenes, únicamente podrán hacerse con la autorización escrita del editor o del correspondiente autor, en cualquier caso, se deberá mencionar la procedencia: AGRICULTURA.

Sumario

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada: _____
N.º: _____
Fecha: 09 AGO 2010



www.revistaalcuza.com



Revista
de Aceite de Oliva
Virgen y Alimentos
de Calidad

Año XVII
Nº 96
15 julio / 15 septiembre 2010

4

UPA-A denuncia a Carrefour
por publicidad engañosa

6

Rodrigo Rato quiere a Sovena
y Ebro para el capital de SOS

12

Las exportaciones a Australia y EE.UU. se disparan

14

La crisis del consumo
frena las compras de oliva en bares y restaurantes

16

Bertolli afianza las ventas internacionales de SOS

24

Monva:
una familia de grandes aceites de Sierra Mágina

34

La recolección mecánica de la aceituna de mesa

50

Un menú con plantas aromáticas

45-49

ALCUZA TÉCNICA

Edita:
Agroeditora, S.L.
Editor:
Luis Pineda
Director:
Francisco Cortijo

Coordinador Alcuza Técnica:
Jesús Cortijo

Colaboradores:
Andrés González, Agustín López,
Ana Robles

Fotografía:
Jesús Cortijo

Publicidad:
Lourdes Rodríguez

Gerente:
José Antonio Parra

Publicidad y suscripciones:
Marqués de Urquijo, 44-1º
28008 Madrid
Teléfono 91 542 99 12
Fax 91 559 17 19

Depósito legal:
M 15122 1994

Preimpresión:
Arte Técnico

Imprime:
IMPRIMEX
Urano, 13
Pol. Ind. Fuensanta, 2
Móstoles (Madrid)

Redacción:
Marqués de Urquijo, 44.1º
28008 Madrid
Teléfono 91 542 99 12
Fax 91 559 17 19

estrena nuevo portal en internet

www.revistaalcuza.com

Nueva dirección de correo para
sugerencias o contactos:
alcuza@revistaalcuza.com



SUMARIO

SECCIONES

Indicadores	2
En primer plano	4
Actualidad	15
Lanzamientos	31
Nombres	38
Tendencias	40
El producto en el lineal	54
Contexto	80
Nuevos Productos	213
Y además...	219

Especial:
 Distribución de
 Droguería y Perfumería:
 un año para
 olvidar
 112



Distribución, entre la antelación y la sorpresa 4



Non Food, plataforma para el consumo sostenible 40

Verduras y frutas mini: el valor de lo pequeño 44



El "todo a 1 €" llega a los lineales 48

Lactalis lidera el lineal de quesos (con permiso de la MDD) 54



REPORTAJES

El clima y la reacción de las empresas salvan a la cerveza 83



Harinas envasadas: territorio MDD 96

Los vehículos comerciales e industriales esperan financiación 104

Pool de cajas y palés, ¿quién dijo crisis? 129

Los proyectos de instalaciones industriales, bajo el signo de la incertidumbre 142

157



Sumario



Actividad Sindical



Información ganadera



Información agrícola

Asociación Agraria
Jóvenes
AGRICULTORES

EDITA:
ASOCIACIÓN AGRARIA
JOVENES AGRICULTORES

C/ Agustín de Bethencourt, 17, 2.ª planta.
28003 MADRID • Telf.: (91) 533 67 64
Fax: (91) 534 92 86 - 535 11 02

http://www.asajanet.com
email: fernanda.pastor@asaja.com

DIRECTOR
Juan Sánchez-Brunete

REDACCIÓN TÉCNICA
Adolfo Alcalde
Juan J. Álvarez - José Carlos Caballero
José Ramón Díaz - Gregorio Juárez
Estrella Larrazabal - Ignacio López
Mª Dolores Magán
Pedro Narro
Fernanda Pastor - José Ugarrío
José Antonio del Olmo
Miguel Ángel Triguero - Adoración Llorente
Laura Fernández - Noelia García

CONSEJO DE REDACCIÓN
Pedro Barato - José Ángel Alegría
Ricardo Serra - Juan Pérez Miramontes
Cristóbal Aguado - Joaquín Friarte
Ramón Artime - Henry Sicilia
Antonio Zahonero - José Mª Cebollada
Donaciano Dujo - José Pérez Cuenca
Manuel Vázquez - Lino Rodríguez
Albert Castelló

PUBLICIDAD
Fernanda Pastor Muñoz

MAQUETACIÓN
José Carlos López

PREIMPRESION
LUMIMAR, S.L.

IMPRESIÓN
C.G.A., S.L.
D.L.: M-32823-1978



pag 4



pag 22



pag 29



pag 38



pag 44



pag 46



Año XXXIII
Julio-agosto 2010

385
NÚMERO

Sumario



06

EL CAMPO SE ARRUINA

Miles de agricultores exigen al Gobierno una solución definitiva a la crisis agraria



10

XXVII JORNADA DE CULTIVOS HERBÁCEOS

La producción nacional de trigo duro descenderá más de un 40%



14

ACEITUNA DE MESA

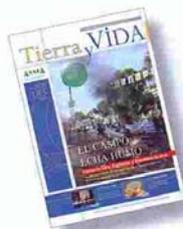
Mejoran las perspectivas para la aceituna de mesa española



26

DESTRUCCIÓN DE LOS MER

El MARM prohíbe que se cobre a los ganaderos por este concepto



Portada: Miles de agricultores se manifiestan en Mérida en contra de la política del gobierno de Zapatero.

En este Número

pág. 04

ASAJA informa

pág. 06

GANADERÍA

pág. 26

Medio AMBIENTE

pág. 28

Nuestro CAMPO

pág. 32

ASAJA
SEVILLA
LOS PROFESIONALES


GLOBAL PRESS

Edita

D.L.: SE-246-91
Asociación Agraria Jóvenes -
Agricultores (ASAJA) de Sevilla
Avda. San Francisco Javier, 9. Edificio
Sevilla 2, pl. 3 - mód. 22. 41018 Sevilla.
Tel.: 95 465 17 11 (20 líneas).
Fax: 954 64 47 73
www.asajasev.es
asajasev@asajasev.es

Presidente Ricardo Serra Arias

Secretario General Técnico
Ricardo Serra Arias

Dirección Quiliano Jaraiz

Redacción Marta Ortega

Colaboran en este número
José Pedro Guzmán / José Fernando
Robles

Diseño y Coordinación

editorial

Global Press Comunicación Integral:
Rocio Manteca / Paloma Rodríguez /
Carlos Javier Aguilar
Avda. San Francisco Javier, 24. Edificio
Sevilla 1, pl. 9 - mód. 7
Tel. 954 92 32 33 / 954 65 75 27
gp@globalpress.es

Publicidad:

Antonio Sarmiento Tel.: 954 65 17 11 - Julio Rodríguez: 954 92 32 33 - 615 32 91 22

Horario de verano: De lunes a jueves: de 8:00h. a 15:00h. Viernes: de 9:00h. a 14:00h.

20 a 22

Mejoran los recursos en la UE



Estudios de la Unión Europea certifican una mejora del estado de los recursos pesqueros. En base a estos informes, el número de poblaciones que, según se sabe, no son objeto de sobrepesca se ha incrementado de 2 en 2005 a 11 en 2010. El número de poblaciones para las que se aconsejaba el cese total de la actividad pesquera ha descendido de 20 a 14. Las poblaciones que se encontraban «fuera de los límites biológicos de seguridad» (pero para las que no se aconsejaba el cese total de la actividad pesquera) han descendido de 30 en 2003 a 22 en 2010. Aunque los totales admisibles de capturas (TAC) han seguido fijándose en niveles muy superiores a los aconsejados por los científicos, la divergencia, que se situaba en torno al 47 %, ha descendido al 34 % en 2010. No obstante, se ha incrementado el número de poblaciones (42, frente a una media de 35) con respecto a las cuales los científicos no han proporcionado dictamen alguno por motivos relacionados con la calidad de los datos o por razones de otra índole. Entre estas poblaciones, cabe citar las de gallo, bacalao y lenguado en el Mar Céltico y la de lenguado en la Mancha occidental, si bien se ha registrado cierto progreso en la evaluación de las poblaciones de cigala.

31 a 38

La CE apoya conceder el doble de anchoa para el 2011



La Comisión Europea apoya conceder el doble de anchoa y propone un total autorizado de capturas de anchoa de 15.600 toneladas que supone más del doble del permitido en la última campaña generándose una notable satisfacción entre pescadores y el Gobierno Vasco. «Estamos ante una excepcional noticia para pescadores, servidores, transformadores, comercializadores y que garantiza también al consumidor que también podrá comprar anchoa fresca en el 2011 pero que no evita el que se siga manteniendo la autorregulación para conseguir alargar la costera, recuperar la especie y obtener mejores precios», señaló el director de Recursos de la Federación de Cofradías de Gipuzkoa, Leandro Azkue. El TAC propuesto vuelve a constatar que los informes científicos confirman que el stock está en buen estado, y dentro de los límites biológicos de seguridad. Igualmente, supone el 30% de la biomasa estimada en 36.500 toneladas que estableció AZTI en 2009.

48 a 53

Baleares, el difícil equilibrio de la pesca profesional y la recreativa



Baleares es el fiel ejemplo del difícil equilibrio entre la pesca profesional y la recreativa. Y, es que los pescadores recreativos suman entre 20.000 a 40.000 con licencia o no. Por ello, los pescadores profesionales ven con preocupación que sus caladeros se encuentren en franco declive por esta situación. Son casi 1.500 kilómetros de perímetro costero los que tienen las Islas Baleares, de los cuales 365 corresponden a Mallorca, la mayor de sus islas. La flota balear captura dos docenas de especies destinadas fundamentalmente al consumo en fresco, siendo su destino el mercado balear. El producto final de las capturas ascendió a 3.229 tns de las que 2.385 corresponden a Mallorca y reportaron una facturación aproximada de 23 millones de euros en el último ejercicio. Se contabilizan 16 Cofradías, 10 en Mallorca, 3 en Menorca, 2 en Ibiza y 1 en Formentera que agrupan a unos 800 pescadores profesionales embarcados en cerca de 50 barcos de arrastre y 250 que practican las modalidades de artes menores. Estas últimas son artes de enmalle, como el trasmallo y la volanta, que se utilizan para capturas de peces pequeños y gamba. También, de forma excepcional se pescan meros, rapés y por supuesto el atún rojo y el pez espada, aunque estos últimos en menor medida.

72

La merluza de pintxo será la primera que obtenga certificación sostenible

La pesquería española de palangre del Atlántico Noroeste para merluza (*Merluccius Merluccius*) será sometida a evaluación según el estándar medioambiental para la pesca sostenible del MSC. Además de constituir la primera pesquería española que inicia este proceso, representa también la primera pesquería de palangre para merluza en someterse a evaluación completa. Grupo Regal, con dos barcos operando en esta área, es el cliente para la certificación, y si la evaluación finaliza con éxito, sus capturas podrán lucir la eco-etiqueta del MSC en el punto de venta. La eco-etiqueta azul del MSC ofrece al consumidor una firma fácil y rápida de hacer la mejor elección medioambiental en productos del mar. Como parte del proceso de certificación del MSC, la salud del conjunto del stock norte de merluza será



evaluado. El MSC es el estándar medioambiental para la pesca sostenible que garantiza al consumidor que el producto que compra es sostenible y que el medio ambiente está protegido. El MSC es el estándar medioambiental para la pesca sostenible que garantiza al consumidor que el producto que compra es sostenible y que el medio ambiente está protegido.

29 y 30

Recursos: Merluza de

31 a 42

Euskadi: Anchoa. Talla. de. Albacora. Anguila.

44 a 46

Catalunya: Mercabarna Talaza.

47 a 53

Baleares: Pesca profes

54 a 55

Andalucía: Cultivo de

56 a 58

Investigación: Bacalao

60 a 62

Acuicultura: Túnidos

63 a 69

Internacional: Entrevi gentina.

70 a 74

Comercialización: P de pintxo.

75

Libros

76 a 78

Empresas: Foro marít Services, Cosalt.

79 a 81

Nautica: Vuelta a Espa

83 a 86

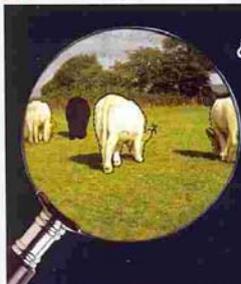
Reportaje: Lord Nels

97

SUMARIO

AÑO X
NÚM. 67
JUNIO-JULIO 2010

EN PORTADA



¿CONVIENE DESLIGAR
YA LA PRODUCCIÓN
DE LA PRIMA A
LA VACA NODRIZA?

César Marcos

14

EDITORIAL 3
Balance de la Presidencia europea: Luces y sombras

DECÍAMOS AYER 4
La esterilidad en el ganado vacuno, I. Oregui
Revista Agricultura, Diciembre 1945

EN LA PALESTRA 6
La Ley de Morosidad obliga a las industrias a pagar los productos perdedores en 30 días. Las organizaciones agrarias discrepan sobre los resultados del semestre de presidencia europea. La FAO asegura una fuerte revalorización de los precios de los productos lácteos a medio plazo. El Grupo de Alto Nivel sobre la leche apuesta por los contratos como instrumento para ordenar el sector. El MARM prepara una profunda revisión de la figura de las agrupaciones de defensa sanitaria ganadera. España logró nuevos avances en la lucha contra las enfermedades ganaderas en 2009. El MARM empieza a dar forma al plan de acción para la leche de cabra.

ACTUALIDAD
- Noticias 18
- Estuvimos en / Agenda 22
- OPINIÓN: Zoonosis, el enemigo en casa, J. L. Pérez Gil 26
- ENTREVISTA: Paul Kerdraon, director de la Feria SPACE 28

ALIMENTACIÓN ANIMAL
Noticias/ Legislación / El experto responde 48

EMPRESAS 62

SANIDAD ANIMAL



30 LOS ECTOPARÁSITOS ARÁCNIDOS
PRESENTES EN EL GANADO OVINO
Y CAPRINO

R. Ruiz de Ibáñez

36 SÍNDROME RESPIRATORIO BOVINO:
TRATAMIENTO Y MEDIDAS DE
PREVENCIÓN Y CONTROL

E. Yus, M^a L. Sanjuán, F. Javier Diéguez

MANEJO E INSTALACIONES

INFLUENCIA DEL MANEJO DE LAS
NOVILLAS DE CARNE DURANTE LA
RECRÍA SOBRE SU PRODUCTIVIDAD

I. Casasús, A. Sanz, M. Blanco, D. Villalba,
J. Álvarez-Rodríguez

ALIMENTACIÓN ANIMAL

54 ALIMENTACIÓN DE LAS VACAS
LECHERAS EN LAS ZONAS HÚMEDAS
ESPAÑOLAS

A. González Rodríguez, O.P. Vázquez Yáñez
y A. I. Roca Fernández

Signatura internacional normalizada:
ISSN: 0002-1334

DIRECTOR:
Cristóbal de la Puerta Castelló

DIRECTOR ADJUNTO:
Jesús López Colmenarejo

COORDINADORA:
Ana María Díaz López

EQUIPO DE REDACCIÓN:
(redaccion@editorialagricola.com)
César Marcos Cabañas, Gema Morago Sánchez-
Bermejo, Beatriz Fernández Sanz, Antonio Martínez
Sánchez, Sandra Fernández Sepúlveda, Carlos de la
Puerta Lomelino

CONSEJO DE REDACCIÓN:
Pedro Acero Adamez, Ángel Ahumada Gómez,
Gerardo Caja López, Victoriano Calcedo Ordoñez,
Carlos Fernández Martínez, Carmelo García Romero,
Carlos Hdez. Díaz-Ambrona, Vicente Jimeno Vinatea,
Ismael Ovejero Rubio, Ana Rodríguez Castaño

ADMINISTRACIÓN:
(administracion@editorialagricola.com)
Silvia Pizarroso López, Laura Serrano Benavente

PUBLICIDAD: (publicidad@editorialagricola.com)
Editorial Agrícola Española, S.A.
Tel.: 91 521 16 33

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:
Daniel Fernández-Caro Chico, André A. Viana Gómez

www.editorialagricola.com



EDITA:
Editorial Agrícola Española, S.A.
c/ Caballero de Gracia, nº 24, 3ª Izda.
28013 Madrid
Tel.: 91 521 16 33 • Fax: 91-522 48 72

IMPRIME:
Eurocolor S.A.
c/ Tuercas, 1 - 28529 Rivas Vaciamadrid Madrid
Tel.: 91 666 58 42

Depósito Legal: M-44476-2000

La Editorial Agrícola Española, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. La reproducción total o parcial de los textos o imágenes, únicamente podrán hacerse con la autorización escrita del editor o del correspondiente autor, en cualquier caso, se deberá mencionar la procedencia: GANADERÍA.



editorial



Gener Romeu
Director Informativo Porcino

ÍNDICE

editorial.....	3
breves.....	4
redes.....	7
jornadas.....	8
tecnología.....	10
ferias.....	12
mercados.....	14
jornadas.....	15
ganaderos.....	16
sanidad animal.....	18
congresos.....	20
sector.....	22
ocio.....	24
el placer de cocinar.....	25
salud.....	26

INFORMATIVO PORCINO no se responsabiliza de la opinión de sus colaboradores ni del contenido de su publicidad.

A mediados de mayo, la cadena de televisión Telecinco emitía un reportaje en el que la Ong Igualdad Animal, con grabaciones en granjas porcinas, denunciaba el trato –citan la palabra “sufrimiento”– que algunos ganaderos dispensan a los animales. Naturalmente –casi no hace falta ni decirlo– las imágenes causaron revuelo en el sector y entre algunos consumidores que poco saben de producción ganadera.

Anrogapor puso a merced de la cadena dos profesionales, Alberto Herranz y Mateo del Pozo, para que emitiesen su opinión sobre las imágenes y los comentarios de la Ong. La organización había grabado en algunas granjas españolas para denunciar el sistema de producción, citando aplastamiento de lechones o la castración, y otras prácticas como sacrificar algunos lechones a “garrotazos”. Naturalmente, tanto Alberto como Mateo, defendieron el sector explicando que las prácticas denunciadas son una excepción, porque así es.

Pero no por ello, debemos quitarle importancia al hecho que, efectivamente, puede que algunas explotaciones no sigan un protocolo ortodoxo. Por ello, Anrogapor emitió un comunicado en el que se comprometía a poner los casos del video que puedan ser identificados en manos de sus asesores jurídicos. Lo aplaudo, enormemente. Porque 5 minutos de este reportaje en un informativo nacional, sobre algunas granjas españolas, puede arrastrar a todo un sector.

Por ello aplaudo que desde el mismo sector denunciemos estas malas prácticas. Por aquellos que sí lo hacen bien –que son muchos–, por un motor económico como es el porcino y por dignidad, individual o colectiva.

Gener Romeu

Nº 48. 2º Cuatrimestre 2010

Dirección: Gener Romeu
 Redacción: Montse Palau
 palau@yahoo.es
 Publicidad: Nuria Chana
 nuria@roteca.com
 Diseño y Maquetación: Montserrat Guerrero
 montse.guerrero@roteca.com
 Impresor: Imprenta Barnola
 Depósito Legal: L-155-1997
 Tel. +34 973391267 • Fax: +34 973391232

MERCACEI

Año 17/ Nº 735

Registro de entrada:

N.º:

Fecha:

09 AGO 2010

Mercado Aceitero



NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

19/25 Julio 2010

DESTACAMOS:

Paradores y aceite de oliva, más unidos que nunca con una iniciativa del MARM

Pág.12

El Parlamento Europeo garantiza que las ayudas al olivar no finalizarán en 2013

Pág.13

La Agencia para el Aceite de Oliva publica su Informe de Gestión de la Campaña 2008/09

Pág.21

El Primer Máster Executive en Gestión de Empresas Agroalimentarias comenzará en octubre

Pág.26

Revistas
MERCACEI
facebook

Editorial

Un buen plan veraniego



Pocas personas pueden presumir hoy, en el año 2010, de haber nacido en 1907. Es más, alrededor del mundo se podrían contar con los dedos de una mano y seguramente sobrarían. En España, por ejemplo, reinaba Alfoso XIII y en EEUU nacía el famoso actor John Wayne. Muy lejos de las tierras hollywoodienses también daban a luz a Alfonsa Perabá, una de esas personas que desafían a la ciencia y nos hacen dudar sobre la mortalidad del ser humano, pues la pasada semana cumplió 103 años rodeada de toda su familia, que incluye 12 nietos y 18 bisnietos. Al preguntarle por su secreto, ella lo tenía claro. "He cumplido 103 años porque desde muy jovencita tomo aceite de oliva". Así, esta entrañable anciana de Jaén, sin darse cuenta de que había desvelado su elixir de juventud, aseguró que cuando no tenía nada que llevarse a la boca en la Guerra Civil, lo que comía era pan con aceite de oliva, "y esa costumbre no la he perdido", comentó orgullosa. Y por suerte, en nuestro país, seguir esa cultura es muy fácil si uno está dispuesto a ello. Así como para todos aquellos que eligen nuestros paisajes para pasar un tiempo. Prueba de ello es la red nacional de Paradores que se extiende a través de 93 establecimientos a lo largo y ancho de nuestras fronteras. Nacieron un poco más tarde que Alfonsa, en 1928, pero Paradores ha estado ligado

a nuestra historia como si la hubiesen ido escribiendo al mismo tiempo que rehabilitaban castillos, pazos y monasterios, evitando que se anclasen en el olvido. Conocedores y divulgadores de nuestra Dieta Mediterránea, han contado con diversas maneras de ofrecer a sus clientes, sobre todo a los turistas internacionales, la mejor forma de entender y disfrutar la gastronomía española y sus más escondidas exquisiteces. Comenzaron con los caldos, incluyendo en sus propuestas la Ruta del Vino por Castilla-La Mancha, Euskadi, La Rioja y Navarra, y ahora han despegado con el aceite de oliva virgen extra. Gracias a un convenio con el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, y con motivo de la entrega de los premios a los Mejores Aceites de Oliva Virgen Extra Españoles de la Campaña 2009/10, todos aquellos que se hospeden en algún Parador, podrán descubrir los sabores y aromas de los zumos premiados, así como recibir información para poder catarlos y apreciarlos. Además, en las habitaciones se ofrecerán muestras de uno de los aceites galardonados junto al poema *Los Olivos*, de Antonio Machado. Y, como él escribió, "si es bueno vivir, todavía es mejor soñar, y lo mejor de todo, despertar." Y mejor aun, hacerlo en los lugares más bellos y escondidos de nuestra geografía...



EL EQUIPO TAGSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

TAOSA
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

"Espinosa entrega los galardones a los Mejores Aceites de Oliva Virgen Extra Españoles de la Campaña 2009/10"
(Más información en pág. 11)

MERCACEI

REVISTA DE LA ASOCIACIÓN
DE PRODUCTORES DE ACEITE DE OLIVA Y PESCA
DE ANDALUCÍA
DE MERCATECA

Año 17/ N° 736

Registro de entrada:

N.º: 09 AGO 2010

Fecha:

Mercado Aceitero



NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

26 Julio/29 Agosto 2010

DESTACAMOS:

UPA-Andalucía
aplauza la
aprobación del
anteproyecto de la
Ley del Olivar

Pág.11

Bruselas organizó
una cata de aceite
de oliva español
durante el debate
de la PAC

Pág.12

EEUU busca
terminar con malas
prácticas en el
etiquetado de aceite
de oliva

Pág.17

MERCACEI
America
Expolivo se
consolida como
referente en
América Latina

Pág.18

Editorial

Miguelito, la otra pasión del verano

Existe un bebé de 6,5 metros. No es real, pero lo parece, si no fuera porque su pie es tan alto como un jugador de baloncesto. Es rubio con ojos azules -no precisamente el prototipo *spanish* al que acostumbramos-, pero representa a España en el Pabellón de la Expo de Shanghai. La idea, controvertida desde que la cineasta Isabel Coixet decidió convertirla en una realidad, es mostrar a todos aquellos que se acerquen a la ciudad china de los rascacielos, que un futuro mejor es posible. Miguelito -el nombre del pequeño gran bebé español-, representa el cuidado del medio ambiente, la tolerancia y la igualdad, como bandera que perseguirán nuestros hijos, nietos... y que hará que "nuestras ciudades sean mejores", tal como indicó Coixet en la presentación. Y como era de esperar, con un público tan agradecido con nuestro país como el asiático, se han vuelto literalmente "locos" con él y esperan colas de tres horas para inmortalizar a Miguelito -Xiaomi Baobao para ellos- en una fotografía. Pero si algo ha podido hacer sombra a este muñeco hiperrealista es... sí, nuestro zumo de aceitunas. Y ha sido de la mano del que ya aclaman como "el rey del aceite de oliva", el chef madrileño con dos estrellas Michelin, Paco Roncero. Una vez más, este "mago" de las recetas imposibles y las explosiones de sabor sorprendió con sus creaciones basadas en este producto. Desde su aclamada mantequilla de

aceite de oliva en un dentífrico, hasta los espaguetis de aceite de oliva. Todo valía para este impresionista que desafió a la naturaleza y consiguió que los ojos rasgados de los habitantes chinos se abriesen de par en par.

"La cocina es emoción. La cocina es pasión". Roncero les convencía así con sus palabras y ellos le respondían con la promesa de hacerse fieles consumidores de aceite de oliva.

Actualmente los aceites comestibles principales en el mercado chino son el de soja, maíz, colza, cacahuete y girasol. Aunque, gracias a las propiedades beneficiosas del aceite de oliva, entre este público, el consumo de este producto está creciendo una media del 50% al año. Y esa oportunidad la están aprovechando aquellos que están allí para enseñarles lo que tenemos aquí. Que es mucho.

Otro de los iconos de la alta gastronomía española, Pedro Larumbe, también ha tenido la oportunidad de observar el entusiasmo del público asiático con nuestro producto estrella. "¡El aceite de oliva lo untan en pan con gran fruición!", aseguraba anonadado desde Shanghai.

Hasta el 31 de octubre todavía pueden viajar hasta allí, nos queda mucho que mostrar. O sino, simplemente sean felices, que es lo único importante. Y a la vuelta, nos lo contamos. Feliz verano.



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

TACSA
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

"El MARM convoca el Premio
Alimentos de España"
(Más información en pág. 4)

4. Carta del director

Cuando desde el PE se intenta poner puertas al campo

6. A fondo

En marcha el Plan de Acción 2010-2013 para el caprino de leche

8. Opinión

La crisis del sector ganadero Feagas

12. Bienestar animal para todos

Cooperativas Agro-alimentarias

16. Noticias

20. Agenda

22. Publrreportaje

Ganadería ecológica y gestión sostenible del medio natural

24. Reportaje

La raza Simmental, ejemplo de producción y rentabilidad

28. Informe

Nueva Normativa sobre piensos medicamentosos (y III). Prescripción y utilización P.A. Mozo

30. Mundo Veterinario

Protocolos de bioseguridad para la prevención del PRRS

38. Nutrición

Nutrición en cerdos inmunocastrados A. Palomo

44. Mecanización

Carros mezcladores Unifeed J. Gil

48. Reportaje de Empresa

Recorrido por la sede y los Centros de Investigación de Alltech en Lexington C. Romero

52. Noticias de Empresas

JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA

Registro de entrada:

N.º: 0-9 A60-2010

Fecha:

Mundo Ganadero
Nº 230
Julio/Agosto '10



DIRECTOR: Prof. Dr. y Dr. Carlos Buxadé Carbó. Catedrático U.D. Producciones Animales. ETSI Agrónomos UPM. **CONSEJO DE REDACCIÓN:** Prof. Dr. Jesús Vázquez Minguella, Director de la ETSIA, UPM. Dr. Ignacio Arranz, Director General del Foro Interdisciplinario. Prof. Dr. Carlos de Blas, ETSIA, UPM. Prof. Dr. Vicente Gaudioso, Facultad de Veterinaria de León. Dr. Argimiro Daza, ETSIA, UPM. Dr. Marcelino Álvarez, Facultad de Veterinaria de León. Dr. Eduardo Angulo, ETSIA, Universidad de Lleida. Dr. Luciano Roppa, Consultor Internacional. Dr. Alfonso las Heras, Director Técnico de Veterindustria. D. Fernando de Antonio, Director del Dpto. de Ganadería, CCAE. Dña. Lucía Maesso Corral, Presidenta de Aeceriber. D. Joan Collell, Especialista en vacuno de leche. D. Joan Pineda, Asesor en vacuno de carne.

EDITA: Eumedia

PRESIDENTE: Eugenio Occhialini.

VICEPRESIDENTE: José María Hernández.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD: C/ Claudio Coello, 16, 1º Dcha, 28001, Madrid. Tlf.: 91 426 44 30. Fax: 91 575 32 97. www.agronline.es.

REDACCIÓN: Subdirector: Luis Mosquera. Coordinación: Alejandro Vicente, José Emilio Chao, Alfredo López, Elena Mármol, Arancha Martínez, Diego Juste. E-mail: mundoganadero@eumedia.es.

DPTO. PUBLICIDAD: Directora: Nuria Narbón. Alberto Rabasco, Alberto Velasco. Secretaria: Cristina Cano. E-mail: publicidad@eumedia.es.

Delegación en Cataluña: Sergio Munill. Tlf.: 93 246 68 84.

E-mail: s.munill@eumedia.es.

Delegación zona sur: Yolanda Robles. Tlf.: 958 15 30 35.

E-mail: zonasure@eumedia.es

DPTO. ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES:

Administración: Concha Barra. Informática y Suscripciones: Mariano Mero, Mercedes Sendarrubias, Verónica Casas. E-mail: suscripciones@eumedia.es.

DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Fernando Vazquez. **FOTOMECAÁNICA E IMPRESIÓN:** Imprimex. **DEP. LEGAL:** M-1069-90. I.S.S.N.: 0214-9192

EUMEDIA, S.A. no se identifica necesariamente con las opiniones de los artículos firmados. © Reservados los derechos fotográficos y literarios.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de la misma

S

U

M

A

R

I

O

Productos ^{del} Mar

Números 270-271
julio/agosto 2010
(Año XXII)

9-14 ACTUALIDAD PESQUERA

El MARM convoca ayudas a los buques pesqueros españoles dirigidos a la pesquería de fletán negro en la zona NAFO y analizamos las posibilidades de pesca de merluza sur para 2011.



22-26 ASOCIACIONES INFORMAN

Cepesca defiende el papel esencial de las ONP's para gestionar las pesquerías desde el conocimiento científico de los recursos y analiza junto con el MARM la situación del sector pesquero.

BISPROMAR 33-40
Suplemento de la actualidad del sector pesquero.

el ACUICULTOR

50-59

Suplemento de actualidad dedicado al sector acuícola. Entre otros temas, este número recoge la demostración de la capacidad gallega para depurar moluscos, la vicepresidencia de Javier Ojeda en la mesa del Comité Consultivo de Pesca y Acuicultura.

ALGUNOS CONTENIDOS IMPORTANTES:

4-7	Opinión y comentarios
15-16	Mundo pesquero
18-19	Informe
30 a 32	Empresas
42 a 46	Ferías
60 a 64	Guía de Proveedores del sector pesquero

Edita:

Publicaciones Técnicas Alimentarias, S.A.

C/ Capitán Haya, 35 -4º A • 28020 Madrid • Telef.: 91 417 78 45 • Fax: 91 555 51 73

E-mail: publitasa@publitasa.com • Web: www.publitasa.com

Administrador: Carmen Garrido • Director: Carlos Ayala

Redacción y colaboración: Diego Blázquez y M.A. Ramírez

E-mail: redaccion@publitasa.com

Dpto. Publicidad: Conchita Reina, Nuria Aguilar y Azahara Santiago

E-mail: publicidad@publitasa.com

Administración y Suscripciones: Paloma del Olmo, Carlos de Frutos

E-mail: administracion@publitasa.com

Maquetación: F. G. Rubio

E-mail: maquetacion@publitasa.com

Impresión: Cofas, S.A.

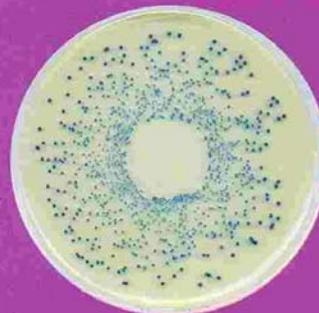
Depósito legal: M-18975/1988 • I.S.S.N.: 1138-3585

Productos del Mar • julio/agosto 2010 • 1



Oxoid Chromogenic Media ... Brilliance™

La calidad de los cromógenos usados en nuestra gama Brilliance™ aseguran un color de colonia vivo que permite una fácil diferenciación e identificación presuntiva de las bacterias. Rapidez de resultados y ahorro de tiempo y reactivos



OXOID

OXOID S.A. - C/ Los Poblados, 17 - nave 3-13

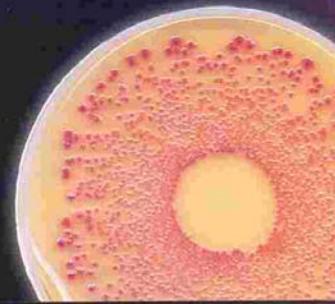
Via de los Poblados, 17, nave 3-13

Tel: +34 913822023

Email: oxid_pedidos.es@thermofisher.com

www.oxid.com

Parte de Thermofisher Scientific



lojo.

.html

in

OXOID

3 Intercitrus
La Interprofesional Citrícola ratifica en la asamblea el contrato homologado de compra-venta

8 Uva del Vinalopo
La asociación de uva de mesa embolsada del Vinalopo llega a su madurez pero con calidad

DECCO
CREAMOS PROTECCIÓN INTELIGENTE

valencia fruits

Registro de entrada.
09 JUN 2010

48 AÑOS
15 JUNIO 1962

Fundado por José Ferrer Camarena
Edita Sacro SL
Herrán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLVIII
Número 2.455
20 de julio de 2010
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

Los productores de fruta para industria tendrán menos ayudas

La UE ha aprobado una norma que reducirá los apoyos a cooperativas y OPFHs

► **VALENCIA FRUITS, REDACCIÓN.**
Los países de la UE permitieron el 13 de julio que saliera adelante una normativa que, en la práctica, hace temer al sector una reducción de las ayudas que perciben las organizaciones de productores (OPFHs) de frutas y de hortalizas destinadas a la industria. El Comité de Gestión de la UE votó un proyecto de Bruselas que cambia la forma de calcular los apoyos destinados a OPFHs y cooperativas en el sector de frutas o verduras para transformación. En la reunión no hubo una mayoría de votos suficientes para sacar la propuesta, por lo que la CE la aprobará formalmente. El comisario europeo de Agricultura, Dacian Cioloș, manifestó que el proyecto "aclarará las reglas" y eliminará distorsiones potenciales en la interpretación



COPALMA
Los plátanos de Canarias
"LOS ARTE-SANOS"

Esta Semana

- 3** El Comité de Gestión de la Unión Europea aprueba la reforma corta de la OCM
La IV Gama aumenta la comercialización un 8% durante el primer semestre
- 4** "Consensos". Artículo de opinión de Juan Vicente Safont (Presidente de Intercitrus)
- 6** La deuda del campo almariense se mantiene en una campaña con altibajos
"Reinventar la PAC". Artículo de opinión de Cristóbal Aguado Laza (Presidente de AVA-Asaja)
- 8** Asovv presentará en la Unión Europea nuevas pruebas que demostrarían la nulidad del registro del cítrico Nadorcott
La Unió indica que la producción contratada del seguro de cítricos para la próxima campaña ha aumentado
- 9** La Fundación

3 Ayudas agrarias
La Comisión Europea se plantea redefinir los criterios para el reparto de las ayudas agrarias

6 Mas seguridad
Comisión Europea y Dirección General de Seguridad Alimentaria y Nutrición de la UE acuerdan la seguridad de los productos hortícolas

DECCO
CREAMOS PROTECCIÓN INTELIGENTE

valencia fruits

48 AÑOS
15 JUNIO
1962

Fundado por
José Ferrer Camarena

Edita Surro SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLVIII
Número 2 456
27 de julio de 2010
3 euros

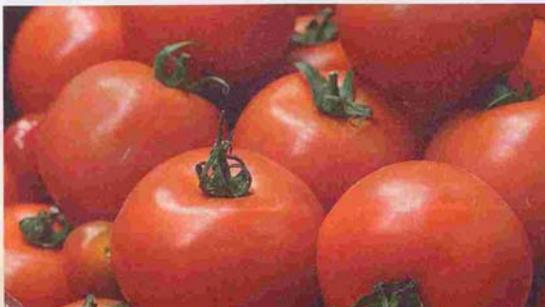
CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

El volumen de exportación cae debido a la climatología

El valor de los envíos desde enero hasta mayo se incrementó un 2,53%

► **VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.**
La exportación española de frutas y hortalizas desde enero hasta mayo de 2010, según informa Fepex, cayó un 8,67% en volumen con relación al mismo periodo del año anterior, debido principalmente a las malas condiciones climatológicas, totalizando 4,1 millones de toneladas, mientras que el valor aumentó un 2,53% situándose en 4.123 millones de euros.

El envío de hortalizas bajó un 7,35% en volumen totalizando 2,02 millones de toneladas mientras que el valor se incrementó un 0,90%, alcanzando 2.114 millones de euros. Ha descendido la cantidad de las principales hortalizas exportadas en este periodo como tomate, lechuga y pimiento. La exportación de to-



Esta Semana

2 "Test de estrés a la agricultura". Artículo de opinión de Gonzalo Gayo

4 José Barres Gabarda asume la presidencia de la Indicación Geográfica Protegida Citricos Valencianos

Tot Quality Fruit comercializará en exclusiva todo el producto de la Denominación de Origen Protegida Pera de Lleida

Nueve cadenas de fruterías catalanas impulsan la asociación Fruitat, fruterías del siglo XXI (fruterías del siglo XXI)

6 Menos mano de obra, caídas de producción e importantes pérdidas es el balance de la organización agraria Asaja-Huelva tras una temporada negra

Un tormenta de granizo dañó 400 hectáreas de melocotón en la comarca del Bajo Aragón

3 Castilla-La Mancha
La campaña de melón ha arrancado en Castilla-La Mancha con buenas cotizaciones iniciales.

6 Cataluña
La campaña de melón ha arrancado en Cataluña con buenas cotizaciones iniciales.

DECCO
CREAMOS PROTECCIÓN INTELIGENTE

valencia fruits

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Suero SL
Heredia Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com

Año XLVIII
Número 2.457
3 de agosto de 2010
3 euros



Esta Semana

3 La Comisión Europea (CE) ha aprobado la normativa que cambiará el cálculo de las ayudas hortofrutícolas

Balance de las ayudas comunitarias destinadas para el tomate y los cítricos para transformación

4 CASI negocia su entrada en la Indicación Geográfica Protegida "Tomate La Cañada-Nijar"

6 El calor "asficia" cultivos en el centro y el norte de Italia

El MARM y las comunidades autónomas invierten 189,2 millones de euros para apoyar las producciones de tomate de invernadero

ESTIMACIÓN DE PRODUCCIÓN DE MANZANA (Campaña 2010-2011)

CC.AA.	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	PRE. 2010	%
ARAGÓN	173.493	137.880	175.900	114.300	160.000	82.524	80.736	78.500	-2,77
CASTILLA Y LEÓN	10.300	14.480	17.768	18.230	13.150	10.623	20.851	22.855	9,61
CATALUÑA	392.980	310.762	405.840	325.437	338.647	350.150	287.669	331.920	15,38
EXTREMADURA	3.105	2.529	2.627	2.364	1.460	1.920	1.900	290	-84,74
LA RIOJA	24.455	16.850	21.400	16.750	14.310	13.506	11.900	11.020	-7,39
MURCIA	7.540	3.590	4.590	4.550	4.250	4.250	4.250	3.525	-17,06
RESTO CCAA	91.990	66.635	73.200	65.100	67.400	65.000	62.300	56.450	-9,39
TOTAL	703.863	552.726	701.325	546.731	599.217	527.973	469.606	504.560	7,44

ESTIMACIÓN DE PRODUCCIÓN DE PERA (Campaña 2010-2011)

CC.AA.	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	PRE. 2010	%
ARAGÓN	144.942	102.276	118.100	88.700	84.250	65.229	73.890	70.500	-4,59
CASTILLA-LA MANCHA	1.200	1.000	1.050	850	840	740	386	430	11,40
CASTILLA-LEÓN	6.011	4.970	5.493	8.536	7.444	9.263	9.030	11.320	25,36
CATALUÑA	350.202	282.486	336.890	313.300	273.099	258.400	214.655	230.820	7,53
EXTREMADURA	23.866	24.337	32.700	21.000	23.000	27.710	23.000	15.720	-31,65
LA RIOJA	50.450	48.100	52.700	44.800	48.839	53.923	49.070	53.000	8,01



Foto de portada: AEAC/SV

DIRECTOR:

Jaime Lamo de Espinosa. Dr. Ingeniero Agrónomo y Economista. Catedrático ETSIA (UPM).

COMITÉ TÉCNICO-CIENTÍFICO:

Alberto Ballarín Marcial. Abogado. Madrid.
 Julián Brito E. Catedrático ETSIA (UPM).
 Tomás G. Azcarate. Dr. Ing. Agrónomo.
 Dirección General Agricultura (UE).
 Enrique Falcó y Carrón. Dr. Ingeniero Agrónomo.
 Empresario agrario.
 Fernando Gil Albert. Catedrático ETSIA (UPM).
 Emilio Godia. Empresario agrario.
 Javier López de la Puerta. Empresario agrario.
 Manuel Ramón Llamas Madurga. Catedrático Hidrogeología.
 Rafael Manuel Jiménez Díaz. Catedrático ETSIAM (UC).
 Jaime Ortiz-Cañavate. Catedrático ETSIA (UPM).
 Santiago Planas. Dr. Ingeniero Agrónomo.
 Pedro Urbano. Catedrático ETSIA (UPM).
 Luis López Bellido. Catedrático ETSIAM (UC).
 Ramón Alonso Sebastián. Catedrático ETSIA (UPM).

EDITA:



PRESIDENTE: Eugenio Ochebalain.
VICEPRESIDENTE: José M. Hernández.

© EUMEDIA, S.A. REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD:
 CLAUDIO COELLO, 16, 1.ª Dcha. - 28001 MADRID
 TELÉF.: 91 426 44 30/91 578 05 34
 TELEFAX: 91 575 32 97. - www.vidarural.es

REDACCIÓN: e-mail: redaccion@eumedia.es
 Subdirector: Luis Mosquera.
 Coordinación técnica: Elena Mármo.
 Coordinación periodística: Arancha Martínez.
 Alfredo López, Alejandro Vicente, Jose E. Chao, Diego Juste.

DISEÑO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN:
 Marina García y Josep Lluís García.

DEPARTAMENTO PUBLICIDAD: publicidad@eumedia.es
 Directora: Nuria Narbón.
 Alberto Rabasco, Alberto Velasco, Cristina Cano.

DELEGACIONES COMERCIALES:
 Cataluña: Sergio Munill.
 Teléf.: 93 246 68 84. Fax: 93 246 68 84.
 Zona Sur: Yolanda Robles.
 Teléf. y fax: 958 15 30 35.

DPTO. ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES:
 Concha Barra (administración).
 Mariano Mero (informática y suscripciones).
 Mercedes Sendarrubias y Verónica Casas (suscripciones).
 suscripciones@eumedia.es

ISSN: 1133-8938. Depósito Legal: M-3390-1994

FOTOMECÁNICA E IMPRESIÓN: IMPRIMEX.

EUMEDIA, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados.
 Reservados todos los derechos fotográficos y literarios.



Vida Rural es miembro de Eurofarm, Asociación de las revistas agrarias más importantes de Europa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de la misma.

ACTUALIDAD

- Carta del director 3
- Meteorología 7
- Ferias y Congresos 10

JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA

Registro de entrada: _____

N.º: _____

Fecha: **09 AGO 2010**

EN PORTADA

Previsión de poco más de 15 millones de toneladas de cosecha nacional de cereal de invierno. Alfredo López. **8**

REPORTAJE

Universidad y CSIC avalan la apuesta por la biodiversidad en Europa de la Operación Polinizador. Germán Canomanuel. **12**

CULTIVOS

Ventajas y necesidades de las siembras tempranas de maíz. Víctor M. Rodríguez, Armando Ordás y Pedro Revilla. **16**

DOSSIER SEMILLAS Y VIVEROS

19

Life+ Agricarbon, un proyecto para paliar el cambio climático a través de prácticas sostenibles

Sistemas agrarios sostenibles económicamente, el caso de la siembra directa

Comportamiento de diferentes especies leguminosas como cubierta vegetal en olivar

Revisión e inspección de maquinaria y equipos de aplicación de productos fitosanitarios

La biodiversidad del suelo agrario bajo técnicas de agricultura de conservación



MECANIZACIÓN

La agricultura de precisión y las TICs en la recolección mecanizada de tomate. C. Valero, B. Diezma, L. M Navas, G. Ruiz, J. L. Llerena y D. Andújar. **44**

NOTICIAS DE EMPRESAS

Stihl, New Holland, Nunhems, Regaber, Gil, CGS Tyres e Industrias David

52-56



FOTO PORTADA
Abeja en flor de tomillo.
Foto: Sergio Gallego.

DIRECTORA VIDA APÍCOLA
Silvia Cañas Lloria.

EDICIÓN
René Palomo.

EDITA



MONTAGUD EDITORES

Premio Nacional de Gastronomía 2008

Redacción: C/ Saigal, 66.
08880 Cubellas (Barcelona).

Tel. y fax: 938 95 68 96.

E-mail: v.apicola@montagud.com

<http://www.vidaapicola.com>

Suscripciones, librería y publicidad:
Ausàs Marc, 25, 1º. 08010 Barcelona
Tel. 933 18 20 82. Fax: 933 02 50 83.

PRESIDENTE

Javier Antoja Giral.

DIRECTOR GENERAL

Francisco Marfull Piquer.

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN

Harold Zaragoza.

DIRECTOR DE PUBLICIDAD

Albert Craus.

DIRECTORA DE LIBRERÍA Y

SUSCRIPCIONES

Carmen Martínez.

Imprime: Comgrafic, S. A.

Barcelona

Depósito Legal: B. 10888/1982.

ISSN: 0213-1005

Franqueo concertado

Nº 02-339

VIDA APÍCOLA no se identifica necesariamente con las opiniones vertidas por los colaboradores en las páginas de la Revista.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización previa de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

SUMARIO

Nº 162

julio-agosto 2010

El color de marcaje internacional para las reinas que nazcan en este año es el **azul**. Los números de **VIDA APÍCOLA** correspondientes a 2010 llevarán este color en su portada.

SECCIONES

60 Contactos

61 Librería

63 Boletines

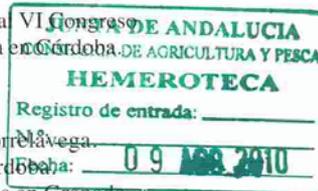
MIEMBRO DE



Medalla de Oro a la Mejor Revista Técnica de Apicultura en el XXXV Congreso de Apimondia

8 ACTUALIDAD

Viaje de Vida Apícola al VI Congreso Nacional de Apicultura en Córdoba.



11 FERIAS

2ª Feria Apícola de Torrelavega.
Expomiel 2010 en Córdoba.
XVI Jornadas Técnicas en Granada.

14 INFORME

El Defensor del Pueblo recomienda al MARM revisar la autorización para imidacloprid.

17 MANEJO

Apicultura ecológica (II).
Material, manejo y multiplicación.
J. Cambra.



26 ARGENTINA

Cluster apícola de Maciá.
S. Cañas.



34 Mieles Entrerrianas.

37 Sínde Apicultura.

38 Laboratorio de Especialidades Productivas de Maciá (L.E.P.M.A.).

41 Criadero Ellas Empezaron.

44 FERIAS

II Foro Apícola Gallego. *S. Cañas*



47 Centro de Divulgación del Queso y la Miel.

50 Taller de velas y taller de cortizos tradicionales.

52 Taller de meleiras de Gundivós.

53 Taller de cocina con miel.

55 Asamblea de Erica Mel.

57 SANIDAD

Moscadón cazador de abejas. *INTA.*



Foto de portada:
Jesus Avilla.

DIRECTOR:

Jaime Lamo de Espinosa. Dr. Ingeniero Agrónomo y Economista. Catedrático ETSIA (UPM).

COMITÉ TÉCNICO-CIENTÍFICO:

Alberto Ballarín Marcial. Abogado. Madrid.
 Julián Briz E. Catedrático ETSIA (UPM).
 Tomás G. Azcárate. Dr. Ing. Agrónomo.
 Dirección General Agricultura (UE).
 Enrique Falco y Carrión. Dr. Ingeniero Agrónomo.
 Empresario agrario.
 Fernando Gil Albert. Catedrático ETSIA (UPM).
 Emilio Godia. Empresario agrario.
 Javier López de la Puerta. Empresario agrario.
 Manuel Ramón Llamas Madurga. Catedrático Hidrogeología.
 Rafael Manuel Jiménez Diaz. Catedrático ETSIAM (UC).
 Jaime Ortiz-Cañavate. Catedrático ETSIA (UPM).
 Santiago Planas. Dr. Ingeniero Agrónomo.
 Pedro Urbano. Catedrático ETSIA (UPM).
 Luis López Bellido. Catedrático ETSIAM (UC).
 Ramón Alonso Sebastián. Catedrático ETSIA (UPM).

EDITA:

eumedia

PRESIDENTE: Eugenio Occhialini.
 VICEPRESIDENTE: José M.ª Hernández.

© EUMEDIA, S.A. REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD:

CLAUDIO COELLO, 16, 1.ª Dcha. - 28001 MADRID
 TELÉF.: 91 426 44 30/91 578 05 34.
 TELEFAX: 91 575 32 97. - www.vidarural.es

REDACCIÓN: e-mail: redaccion@eumedia.es

Subdirector: Luis Mosquera.
 Coordinación técnica: Elena Marmol.
 Coordinación periodística: Arancha Martínez.
 Alfredo López, Alejandro Vicente, José E. Chao, Diego Juste.

DISEÑO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN:

Marino Garcia y Josep Lluís Garcia.

DEPARTAMENTO PUBLICIDAD: publicidad@eumedia.es

Directora: Nuria Narbón.
 Alberto Rabasco, Alberto Velasco, Cristina Cano.

DELEGACIONES COMERCIALES:

Cataluña: Sergio Munill.
 Teléf.: 93 246 68 84. Fax: 93 246 68 84.
 Zona Sur: Yolanda Robles.
 Teléf. y fax: 958 15 30 35.

DPTO. ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES:

Cencha Barra (administración).
 Mariano Mero (informática y suscripciones).
 Mercedes Sendarrubias y Verónica Casas (suscripciones).
 suscripciones@eumedia.es

ISSN: 1133-8938. Depósito Legal: M-3390-1994

FOTOMECÁNICA E IMPRESIÓN: IMPRIMEX.

EUMEDIA, S.A. no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados.
 © Reservados todos los derechos fotográficos y literarios.



Vida Rural es miembro de Eurofarm, Asociación de las revistas agrarias más importantes de Europa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de la misma.

ACTUALIDAD

Carta del director

Meteorología

En Portada

Ferias y Congresos

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA

Registro de entrada: _____

N.º: _____

Fecha: **09 AGO 2010**

3

7

8

10



Viñedos de Rioja, un tesoro que debemos proteger

11

CULTIVOS

Descripción, comportamiento y métodos de control del mildiu de la vid. V. Ortega y L. Sáez.

20

DOSSIER CONTROL BIOLÓGICO

25

Lucha biológica en invernaderos, consolidación del sistema

El control biológico de plagas en plantaciones de manzano

Importancia ambiental y eficacia de la biodesinfección de suelos

Logros y retos del control biológico de plagas en cítricos



MECANIZACIÓN

Laboreo tradicional frente a laboreo mínimo, consecuencias agronómicas y energéticas. Jacinto Gil.

48

NOTICIAS DE EMPRESAS

John Deere

54

Fendt

57

New Holland

60

Kleber

61

Case IH, Same Deutz-Fahr, Trelleborg

62

Agromonegros, Cheminova Agro

63

AGROLIBRERÍA

64